



**THE INTENDED MEANING OF THE IDIOMATIC
UTTERANCES USED IN THE SELECTED SPEECH OF
PRESIDENT BARACK OBAMA IN ADDRESSING BETWEEN
THE UNITED STATES AND MUSLIM COUNTRIES**

THESIS

Written by:

Chilyatun Nisa

090110101043

ENGLISH DEPARTMENT

FACULTY OF LETTERS

JEMBER UNIVERSITY

2014



**THE INTENDED MEANING OF THE IDIOMATIC
UTTERANCES USED IN THE SELECTED SPEECH OF
PRESIDENT BARACK OBAMA IN ADDRESSING BETWEEN
THE UNITED STATES AND MUSLIM COUNTRIES**

THESIS

A thesis presented to the English Department, Faculty of Letters, Jember University
as one of the requirements to get the award of the Sarjana Sastra Degree in English
Studies

Written by:

Chilyatun Nisa

090110101043

**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LETTERS
JEMBER UNIVERSITY**

2014

DEDICATION

This thesis is gratefully dedicated to my parents, my husband, my two brothers, my alma mater and people around me who always support me to complete this thesis.

A thousand thanks for you.

MOTTO

“A firm confidence is the starting achievement of success.”

(Moch. Shoheh)

DECLARATION

I hereby state that the thesis entitled *The Intended Meaning of the Idiomatic Utterances Used in the Selected Speech of President Barack Obama in Addressing Between the United States and Muslim Countries* is an original piece of writing. I certify that the analysis and the research described in this thesis have not already been submitted for any other degree or any publications. I certify to the best of my knowledge that all sources used and any help received in the preparation of this thesis have been acknowledged.

Jember, 28 August 2014

The writer,

Chilyatun Nisa

NIM 090110101043

APPROVAL SHEET

Approved and received by the examination committee of English Department,
Faculty of Letters, Jember University, on:

Day, Date : Thursday, 28 August 2014

Place : Faculty of Letters, Jember University

Chairman,

Secretary,

Prof. Dr. Samudji M.A.

NIP. 194808161976031002

Sabta Diana S.S., M.A.

NIP. 197509192006042001

The Members:

1. Drs. Syamsul Anam M.A. (.....)

NIP. 195909181988021001

2. Drs. Wisasongko M.A. (.....)

NIP. 196204141988031004

Approved by

The Dean of Faculty of Letters, Jember University

Dr. Hairus Salikin, M.Ed

NIP. 196310151989021001

ACKNOWLEDGEMENT

All praise be to Allah the Almighty, the Lord of the universe. I am grateful as with His gracious help, I can finish this thesis well. I would also like to say my deep appreciation and gratitude to the people whose assistance was essential in supporting my study:

1. My first and second supervisors, Prof. Dr. Samudji, M.A., and Sabta Diana, S.S., M.A., for their precious guidance and knowledge to finish this thesis.
2. Dr. Hairus Salikin, M.Ed, the Dean of Faculty of Letters, Jember University and Dra. Supiatutik, M.Pd, the head of English Department for their permission to write this thesis.
3. All of my lecturers of the English Department, Faculty of Letters for their worth knowledge.
4. The librarians of Jember University for their good services.
5. All of the staff of the English Department, Faculty of Letters, especially mas Mahfud for helping me much.
6. All my friends in English Department Academic Year of 2009, especially Alfian; Alfian; Icha; Mala; Safina, for the unforgettable moments and care.
7. Rhonera English Club for growing me up thus far.
8. My beloved families. My parents; Abd. Muchid and Munawaroh, my husband; Moch. Shoheh, my elder brother; Afif Muchyiddin and my younger brother; A.N. Muchlasin Al-Karomi, I am really grateful for your everlasting love, affection, prayer and support.

SUMMARY

The Intended Meaning of the Idiomatic Utterances Used in the Selected Speech of President Barack Obama in Addressing between the United States and Muslim Countries; Chilyatun Nisa; 090110101043; 2014; English Department; Faculty of Letters; Jember University; 109 pages

The aims of this research are to examine Obama's communicative purposes and implied meanings based on idiomatic expressions used in his selected speech. Further, this research discusses more about the use of idiom in metaphorical concept. Such concept is used to treat Obama's intentions related to his perceptual system and experience with the real world.

The primary data in this research is transcripts of Obama's speech addressing between the United States and Muslim Countries. The theory of conceptual metaphor (Kövecses, 2002) is applied to describe Obama's idiomatic expressions to address the relationship between those countries. Since idioms generate intended meanings, the observations of supporting studies of indirect speech acts and maxims violation are required to get the further interpretation. The study of indirect speech acts is used to achieve the aims of Obama performing speeches in Muslim Countries. Further, violating maxims are used to explore the implied meanings of Obama's idiomatic expressions. This study employs qualitative research to describe and to interpret the idiomatic utterances in Obama's speeches.

The result of this research proved that Obama uses many idiomatic expressions in his speeches. The idiomatic expressions are used not only to refine the rhetorical style in his speeches, but also to imply Obama's communicative purposes in delivering speech in Muslim Countries.

Keywords: Idiom, conceptual metaphor, Cooperative Principle, flouting maxims, speech acts, context of situation.

TABLE OF CONTENTS

	Pages
TITLE	i
DEDICATION	ii
MOTTO	iii
DECLARATION	iv
APPROVAL SHEET	v
ACKNOWLEDGEMENT	vi
SUMMARY	vii
TABLE OF CONTENTS	viii
CHAPTER 1. INTRODUCTION.....	1
1.1 Background of the Study	1
1.2 Research Problems	5
1.3 Research Questions	5
1.4 Goals of the Study	6
1.5 Scope of the Study.....	6
1.6 Significances of the Study	6
1.7 Organization of the Thesis.....	7
CHAPTER 2. LITERATURE REVIEW	8
2.1 Previous Studies	8
2.2 Theoretical Framework	10
2.2.1 Meaning in the Use of Language.....	10
2.2.2 Idioms Based on Metaphor	12
2.2.3 Speech Acts Theory	20
2.2.4 The Maxims of Co-operative Principle	22
2.2.5 Context	24

CHAPTER 3. RESEARCH METHODOLOGY	27
3.1 Type of Research	27
3.2 Research Strategy	27
3.3 Data Collection.....	28
3.4 Data Processing	29
3.5 Data Analysis	29
CHAPTER 4. RESULTS AND DISCUSSION	31
4.1 The Results of Analysis	31
4.2 Discussion	48
4.2.1 LIFE IS A JOURNEY	49
4.2.2 SOCIAL ORGANIZATIONS ARE PLANTS	63
4.2.3 AN ARGUMENT IS WAR	69
4.2.4 AN ARGUMENT IS A BUILDING.....	79
4.2.5 TIME PASSING IS A MOTION OF AN OBJECT	90
4.2.6 CONFLICT IS FIRE	99
CHAPTER 5. CONCLUSION	108

REFERENCES

APPENDICES